

# Psa

## Chapter 1

Javanese Interlinear

Reference: Javanese Bible (SABDA)

וּבְנֵי־מָרְגִי וְרֵשָׁעִים בְּעֵצַת הַלְּחֵי לֹא אִשָּׁר הָאִישׁ אֲשֶׁר־יִרְיֶה 1  
saha-ing-margi tiyang-duraka ing-pitedah lumampah mboten ingkang tiyang Rahayu-  
[H1870](#) [H7563](#) [H6098](#) [H1980](#) [H3808](#) [H0376](#) [H0835](#)  
יִשָּׁב׃ לֹא לְצִיִּים וּבְמִוְשָׁב עֲמֵד לֹא חַטָּאִים  
lenggah mboten tiyang-moyoki saha-ing-palenggahan jumeneng mboten tiyang-dosa  
[H3427](#) [H3808](#) [H3887](#) [H4186](#) [H5975](#) [H3808](#) [H2400](#)

Rahayu wong kang lakune ora manut pangangen-angene wong duraka, lan ora ngambah dalane wong dosa sarta ora awor lungguh ing pajagongane wong memoyok,

יְהִיָּה דִּיפּוּן־רֵמֵנִי וּבְתוֹרֶתוֹ וְהָיָה יְהוָה יְהוּוָה בְּתוֹרַת אִם כִּי 2  
dipun-remeni saha-Torèt-ipun karemèn-ipun Yéhuwah Torèt-ipun wonten-ing nanging  
[H1897](#) [H8451](#) [H2656](#) [H3068](#) [H8451](#)  
וְלִי־דָלָה׃ יוֹמֵם  
saha-dalu rinten  
[H3915](#) [H3119](#)

nanging kang karem marang angger-anggere Sang Yehuwah, lan digilut-gilut rina wengi.

וּבְרִיּוֹ אִשָּׁר מַיִם פְּלִיִּי עַל־שְׁתוּלִי כְּעֵץ וְהָיָה 3  
woh-ipun ingkang toya lèpèn-lèpèn ing-pinggir dipun-tanem kados-wit saha-dados  
[H6529](#) [H4325](#) [H6388](#) [H8362](#) [H6086](#) [H1961](#)  
אִשָּׁר־וְכֹל יָבֹל לֹא־וְעֲלֵהוּ בְּעֵתוֹ יִתֵּן  
ingkang saha-sedaya alum mboten saha-ron-ipun ing-wekdal-ipun maringi  
[H3605](#) [H3808](#) [H5929](#) [H6256](#) [H5414](#)  
יִצְלִיחַ׃ יַעֲשֶׂה  
kasembadan dipun-tindakaken

Wong iku kaya wit kang tinandur ana ing sapinggiring kali, kang metokake woh ing kalamangsane, lan ora alum godhonge, apa bae kang ditandangi mesthi lestari.

רוּחַ׃ תִּדְפְּנוּ אִשָּׁר־כְּמוֹן אִם־כִּי הָרֵשָׁעִים כֵּן לֹא־ 4  
angin dipun-tiup ingkang kados-sekam nanging-awit tiyang-duraka mekaten mboten-  
[H7307](#) [H5086](#) [H4671](#) [H7563](#) [H3808](#)

Ora mangkono mungguh wong duraka, nanging prasasat mrambut kang kabur ing angin.

חַטָּאִים׃ בְּמִוְשָׁפֶט רֵשָׁעִים יִקְמוּ לֹא־וְכֵן עַל־ 5  
saha-tiyang-dosa ing-pangadilan tiyang-duraka jumeneng mboten-mekaten pramila-  
[H2400](#) [H4941](#) [H7563](#) [H3808](#)  
צַדִּיקִים׃ בְּעֵת  
tiyang-mursid ing-pakempalan  
[H6662](#) [H5712](#)

Mulane wong duraka iku ora tulus ana ing ngarsane pangadilan, mangkono wong dosa ana ing pakumpulane para wong mursid;

תאבד:	רשעים	נדרף	צדיקים	מרף	יהוה	יורע	כי	6
sirna	tiyang-duraka	nanging-margi	tiyang-mursid	margi	Yéhuwah	nguningani	awit-	
<a href="#">H0006</a>	<a href="#">H7563</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H3045</a>		

| amarga Sang Yehuwah mirsa lakune wong mursid, nanging lakune wong duraka iku ngener marang karusakan.